

## 聖經文法指引

關鍵動詞 (M.i.n.S.)	功能
命令語氣 Imperative mood ( <b>VM</b> )	命令
直說語氣 Indicative mood ( <b>vi</b> )	直說語氣 (實話實說)
不定詞 Infinitive ( <b>vn</b> )	目的 (“to”)
2443 hina + 假設語氣 “hina” + subjunctive mood ( <b>VS</b> )	大目的 (“in order that”) 或結果 (“so that”)

## 希伯來書

### 1

- 1 神既在古時藉著眾先知多次多方地曉諭 (2980 vp 分.過.主) 列祖，
- 2 就在這末世藉著他兒子曉諭 (2980 vi 直.過.主) 我們；又早已立 (5087 vi 直.過.主) 他 {3739} 為承受萬有的，也曾藉著他 {3739} 創造 (4160 vi 直.過.主) 諸世界。
- 3 他 {3739} 是 (1510 vp 分.現.主) 神榮耀所發的光輝，是神本體的真相，常用他權能的命令托住 (5342 vp 分.現.主) 萬有。他洗淨了 (4160 vp 分.過.關身) 人的罪，就坐 (2523 vi 直.過.主) 在高天至大者的右邊。
- 4 他所承受的 (2816 vi 直.完.主) 名，既比天使的名更尊貴，{1096 vp 分.過.被 D} 就遠超過天使。
- 5 所有的天使，神從來對 (1063) 哪一個說 (3004 vi 直.過.主)：你是 (1488 vi 直.現.主) 我的兒子，我今日生 (1080 vi 直.完.主) 你？又指著哪一個說：我要作 (2071 vi 直.未) 他的父，他要作 (2071 vi 直.未) 我的子？
- 6 再者，神使 (1521 VS 假.過.主) 長子到世上來的時候（或譯：神再使長子到世上來的時候），就說 (3004 vi 直.現.主)：神的使者都要拜 (4352 VM 命令.過.主) 他。
- 7 論到使者，又說 (3004 vi 直.現.主)：神以 (4160 vp 分.現.主) 風為使者，以火焰為僕役；
- 8 論到子卻說：神啊，你的寶座是永永遠遠的；你的國權是正直的。
- 9 你喜愛 (25 vi 直.過.主) 公義，恨惡 (3404 vi 直.過.主) 罪惡；所以神，就是你的神，用喜樂油膏 (5548 vi 直.過.主) 你，勝過膏你的同伴；
- 10 又說：主啊，你起初立了地的根基 (2311 vi 直.過.主)；天也是 (1526 vi 直.現.主) 你手所造的<sup>2041</sup>。
- 11 天地都要滅沒 (622 vi 直.未.關身)，你卻要長存 (1265 vi 直.現.主)。天地都要像衣服漸漸舊了 (3822 vi 直.未.被)；
- 12 你要將天地捲起來 (1667 vi 直.未.主)，像一件外衣，天地就都改變了 (236 vi

直.未.被)。惟有你 {1488 vi 直.現.主} 永不改變；你的年數沒有窮盡 (1587 vi 直.未.主)。

13 所有的天使，神從來對哪一個說 (3004 vi 直.完.主)：你坐 (2521 VM 命令.現.關/被 D) 在我的右邊，等我使 (5087 VS 假.過.主) 你仇敵作你的腳凳？

14 天使豈不都是 (1526 vi 直.現.主) 服役的靈<sup>4151</sup>、奉差遣 (649 vp 分.現.被) 為那將要 (3195 vp 分.現.主) 承受 (2816 vn 不.現.主) 救恩的人效力嗎？

## 2

1 所以，我們當 (1163 vi 直.現.主) 越發鄭重 (4337 vn 不.現.主) 所聽見的 (191 vp 分.過.被) 道理，恐怕我們隨流失去 (3901 VS 假.過.主)。

2 那{1063} 藉著天使所傳的 (2980 vp 分.過.被) 話既是 (1096 vi 直.過.被 D) 確定的；凡干犯悖逆的都受了 (2983 vi 直.過.主) 該受的報應。

3 我們若忽略 (272 vp 分.過.主) 這麼大的救恩，怎能逃罪 (1628 vi 直.未.關/被 D) 呢？這救恩起 (2983 vp 分.過.主) 先是主親自講的 (2980 vn 不.現.被)，後來是聽見 (191 vp 分.過.主) 的人給我們證實了 (950 vi 直.過.被)。

4 神又按自己的旨意，用神蹟、奇事和百般的異能，並聖靈的恩賜，同他們作見證 (4901 vp 分.現.主)。

5 {1063}{3739} 我們所說 (2980 vi 直.現.主) 將來的 (3195 vp 分.現.主) 世界，神原沒有交給天使管轄 (5293 vi 直.過.主)。

6 但有人在經上某處證明 (1263 vi 直.過.被 D) 說 (3004 vp 分.現.主)：人<sup>444</sup> 算 (2076 vi 直.現.主) 甚麼，你竟 (3754) 顧念 (3403 vi 直.現.關/被 D) 他？世人算甚麼，你竟 (3754) 眷顧 (1980 vi 直.現.關/被 D) 他？

7 你叫他比天使微小 (1642 vi 直.過.主) 一點（或譯：你叫他暫時比天使小），賜他榮耀尊貴為冠冕 (4737 vi 直.過.主)，並將你手所造的都派 (2525 vi 直.過.主) 他管理，

8 叫萬物都服 (5293 vi 直.過.主) 在他的腳下。{1063} 既叫萬物都服 (5293 vn 不.過.主) 他，就沒有剩下 (863 vi 直.過.主) 一樣不服他的。只是如今我們還不見 (3708 vi 直.現.主) 萬物都服 (5293 vp 分.完.被) 他。

9 惟獨見 (991 vi 直.現.主) 那成為比天使小 (1642 vp 分.完.被) 一點的耶穌(或譯：惟獨見 (991 vi 直.現.主) 耶穌暫時比天使小 (1642 vp 分.完.被))；因為受死的苦，就得了尊貴榮耀為冠冕 (4737 vp 分.完.被)，叫 {3704} 他因著神的恩，為人人嘗了 (1089 VS 假.過.關/被 D) 死味。

10 原來 (1063) 那 {3739} 為萬物所屬、{3739} 為萬物所本的，要領 (71 vp 分.過.主) 許多的兒子進榮耀裡去，使救他們的元帥，因受苦難得以完全 (5048 vn 不.過.主)，本是合宜的 (4241 vi 直.不完.主)。

11 因 (1063) 那使人成聖的 (37 vp 分.現.主) 和那些得以成聖的 (37 vp 分.現.被)，都是出於一。所以，{3739} 他稱 (2564 vn 不.現.主) 他們為弟兄也不以為

恥 (1870 vi 直.現.關/被 D) ,

12 說 (3004 vp 分.現.主) : 我要將你的名傳與 (518 vi 直.未.主) 我的弟兄, 在會中我要頌揚 (5214 vi 直.未.主) 你 ;

13 又說 : 我要 (2071 vi 直.未) 倚賴 (3982 vp 分.完.主) 他 ; 又說 : 看哪 (2400 看) , 我與 {3739} 神所給 (1325 vi 直.過.主) 我的兒女。

14 兒女既 {3767} 同有 (2841 vi 直.完.主) 血肉之體, 他也照樣親自成了 (3348 vi 直.過.主) 血肉之體, 特要 (2443) 藉著死敗壞 (2673 VS 假.過.主) 那掌 (2192 vp 分.現.主) 死權的, 就是 (2076 vi 直.現.主) 魔鬼,

15 並要釋放 (525 VS 假.過.主) 那些一生 (2198 vn 不.現.主) 因怕死而為 (2258 vi 直.不完.主) 奴僕的人。

16 {1063} 他並不救拔 (1949 vi 直.現.關/被 D) 天使, 乃是救拔 (1949 vi 直.現.關/被 D) 亞伯拉罕的後裔。

17 所以, 他凡事該 (3784 vi 直.不完.主) 與他的弟兄相同 (3666 vn 不過.被) , 為要 (2443) 在神的事上成為 (1096 VS 假.過.關/被 D) 慈悲忠信的大祭司, 為百姓的罪獻上挽回祭 (2433 vn 不.現.被) 。

18 他自己既然 (1063 3739) 被試探 (3985 vp 分.過.被) 而受苦 (3958 vi 直.完.主) , 就能 (1410 vi 直.現.關/被 D) 搭救 (997 vn 不過.主) 被試探的 (3985 vp 分.現.被) 人。

### 3

1 同蒙天召的聖潔弟兄啊, 你們應當思想 (2657 VM 命令.過.主) 我們所認為使者、為大祭司的耶穌。

2 他為 (2071 vp 分.現.主) 那設立 (4160 vp 分.過.主) 他的盡忠, 如同摩西在神的全家盡忠一樣。

3 {1063} 他比摩西算是 (515 vi 直.完.被) 更配多得榮耀, 好像建造 (2680 vp 分.過.主) 房屋的比 (2192 vi 直.現.主) 房屋更尊榮 ;

4 因為 (1063) 房屋都必有人建造 (2680 vi 直.現.被) , 但建造 (2680 vp 分.過.主) 萬物的就是神。

5 摩西為僕人, 在神的全家誠然盡忠, 為要證明將來必傳說的事 (2980 vp 分.未.被) 。

6 但基督為兒子, 治理神的家 ; 我們若將可誇的盼望和膽量堅持 (2722 VS 假.過.主) 到底, {3739} 便是 (2070 vi 直.現.主) 他的家了。

7 聖靈有話說 (3004 vi 直.現.主) : 你們今日若聽 (191 VS 假.過.主) 他的話,

8 就不可硬著 (4645 VS 假.現.主) 心, 像在曠野惹他發怒、試探他的時候一樣。

9 在那裡, 你們的祖宗試 (3985 vi 直.過.主) 我探 (1381 vi 直.過.主) 我, 並且觀看 (1492 vi 直.過.主) 我的作為有四十年之久。

10 所以, 我厭煩 (4360 vi 直.過.主) 那世代的人, 說 (3004 vi 直.過.主) : 他們

心裡常常迷糊 (4105 vp 分.現.被)，竟不曉得 (1097 vi 直.過.主) 我的作為！  
11 我就在怒中起誓 (3660 vi 直.過.主) 說：他們斷不可進 (1525 vi 直.未.關/被 D) 入我的安息。  
12 弟兄們，你們要謹慎 (991 VM 命令.現.主)，免得你們中間或有人存著 (2071 vi 直.未) 不信的惡心，把永生 (2198 vp 分.現.主) 神離棄了 (868 vn 不過.主)。  
13 總要趁著 (3739) 還有 {2564 vi 直.現.被} 今日，天天彼此相勸 (3870 VM 命令.現.主)，免得 (2443) 你們中間有人被罪迷惑，心裡就剛硬了 (4645 VS 假.過.被)。  
14 我們若將起初確實的信心堅持 (2722 VS 假.過.主) 到底，{1063} 就在基督裡有 (1096 vi 直.完.主) 分 3353 了。  
15 經上說 (3004 vn 不.現.被)：「你們今日若聽 (191 VS 假.過.主) 他的話，就不可硬著 (4645 VS 假.現.主) 心，像惹他發怒的日子一樣。」  
16 那時 (1063)，聽見 (191 vp 分.過.主) 他話惹 (3893 vi 直.過.主) 他發怒的是誰呢？豈不是跟著摩西從埃及出來 (1831 vp 分.過.主) 的眾人嗎？  
17 神四十年之久，又厭煩 (4360 vi 直.過.主) 誰呢？豈不是那些犯罪 (264 vp 分.過.主)、屍首倒 (4098 vi 直.過.主) 在曠野的人 (3739) 嗎？  
18 又向誰起誓 (3660 vi 直.過.主)，不容他們進 (1525 vn 不.未.關/被 D) 入他的安息呢？豈不是向那些不信從的 (544 vp 分.過.主) 人嗎？  
19 這樣看 (991 vi 直.現.主) 來 (3754)，他們不能 (1410 vi 直.過.被 D) 進入 (1525 vn 不過.主) 安息是因為不信的緣故了。

## 4

1 我們既蒙留下 (2641 vp 分.現.被)，有進 (1525 vn 不過.主) 入他安息的應許，就當 (3767) 畏懼 (5399 VS 假.過.關/被 D)，免得 (2443) 我們(原文是你們) 中間或有人似乎 (1380 VS 假.現.主) 是趕不上了 (5302 vn 不完.主)。  
2 因為(1063) 有 (2070 vi 直.現.主) 福音傳給 (2097 vp 分.完.被) 我們，像傳給他們一樣；只是所聽見的道與他們無益 (5623 vi 直.過.主)，因為他們沒有信心與所聽見的 (191 vp 分.過.主) 道調和 (4786 vp 分.完.被)。  
3 但 (1063) 我們已經相信 (4100 vp 分.過.主) 的人得以進 (1525 vi 直.現.關/被 D) 入那安息，正如神所說 (3004 vi 直.完.主)：「我在怒中起誓 (3660 vi 直.過.主) 說：『他們斷不可進 (1525 vi 直.未.關/被 D) 入我的安息！』」其實造物之工，從創世以來已經成全了 (1096 vp 分.過.被 D)。  
4 {1063} 論到第七日，有一處說 (3004 vi 直.完.主)：「到第七日，神就歇了 (2664 vi 直.過.主) 他一切的工。」  
5 又有一處說：「他們斷不可進 (1525 vi 直.未.關/被 D) 入我的安息！」  
6 既 (3767) 有必 (620 vi 直.現.被) 進 (1525 vn 不過.主) 安息的人，那先前

聽見福音的 (2097 vp 分.過.被)，因為不信從，不得進去 (1525 vi 直.過.主)。

7 所以過了多年，就在大衛的書上，又限定 (3724 vi 直.現.主) 一日，如以上所引的說 (3004 vp 分.現.主){3004 vi 直.完.被}：「你們今日若聽 (191 VS 假.過.主) 他的話，就不可硬著 (4645 VS 假.現.主) 心。」

8 若是 (1063) 約書亞已叫他們享了安息 (2664 vi 直.過.主)，後來神就不再提 (2980 vi 直.不完.主) 別的日子了。

9 這樣看來，必另有一安息日的安息為神的子民存留 (620 vi 直.現.被)。

10 因為 (1063) 那進 (1525 vp 分.過.主) 入安息的，乃是歇了 (2664 vi 直.過.主) 自己的工，正如神歇了他的工一樣。

11 所以 (3767)，我們務必竭力 (4704 VS 假.過.主) 進 (1525 vn 不過.主) 入那安息，免得 (2443) 有人學那不信從的樣子跌倒了 (4098 VS 假.過.主)。

12 {1063} 神的道是活潑的 (2198 vp 分.現.主)，是有功效的，比一切兩刃的劍更快，甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺 (1338 vp 分.現.關/被 D) 入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。

13 並且被造的 <sup>2937</sup> 沒有 (2076 vi 直.現.主) 一樣在他面前不顯然的；原來萬物在那 {3739} 與我們有關係的主眼前，都是赤露敞開的 (5136 vp 分.完.被)。

14 我們既然 (3767) 有 (2192 vp 分.現.主) 一位已經升入 (1330 vp 分.完.主) 高天尊榮的大祭司，就是神的兒子耶穌，便當持定 (2902 VS 假.現.主) 所承認的道。

15 因 (1063) 我們的 {2192 vi 直.現.主} 大祭司 <sup>749</sup> 並非不能 (1410 vp 分.現.關/被 D) 體恤 (4834 vn 不過.主) 我們的軟弱。他也曾凡事受過試探 (3985 vp 分.完.被)，與我們一樣，只是他沒有犯罪。

16 所以 (3767)，我們只管坦然無懼地來到 (4334 VS 假.現.關/被 D) 施恩的寶座前，為 (2443) 要得 (2983 VS 假.過.主) 憐恤，蒙 (2147 VS 假.過.主) 恩惠，作隨時的幫助。

## 5

1 {1063} 凡從人間挑選的 (2983 vp 分.現.被) 大祭司，是奉派 (2525 vi 直.現.被) 替人辦理屬神的事，為 (2443) 要獻上 (4374 VS 假.現.主) 禮物和贖罪祭 (或譯：要為罪獻上禮物和祭物)。

2 他能 (1410 vp 分.現.關/被 D) 體諒 (3356 vn 不.現.主) 那愚蒙的 (50 vp 分.現.主) 和失迷 (4105 vp 分.現.被) 的人，因為他自己也是被軟弱所困 (4029 vi 直.現.關/被 D)。

3 故此，他理當 (3784 vi 直.現.主) 為百姓和自己獻祭 (4374 vn 不.現.主) 贖罪。

4 這大祭司的尊榮，沒有人自取 (2983 vi 直.現.主)。惟要蒙神所召 (2564 vp 分.現.被)，像亞倫一樣。

- 5 如此，基督也不是自取榮耀 (1392 vi 直.過.主) 作 (1096 vn 不過.關/被 D) 大祭司，乃是在乎向他說 (2980 vp 分.過.主) 「你是 (1488 vi 直.現.主) 我的兒子，我今日生 (1080 vi 直.完.主) 你」的那一位；
- 6 就如經上又有一處說 (3004 vi 直.現.主)：「你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」
- 7 基督 {3739} 在肉體的時候，既大聲哀哭，流淚 {4374 vp 分.過去} 禱告，懇求那能 (1410 vp 分.現.關/被 D) 救 (4982 vn 不.現.主) 他免死的主，就因他的虔誠蒙了應允 (1522 vp 分.過.被)。
- 8 他雖然為 (1510 vp 分.現.主) 兒子，還是因所 (3739) 受的苦難 (3958 vi 直.過.主) 學了 (3129 vi 直.過.主) 順從。
- 9 他既得以完全 (5048 vp 分.過.被)，就為凡順從 (5219 vp 分.現.主) 他的人成了 (1096 vi 直.過.被 D) 永遠得救的根源，
- 10 並蒙神照著麥基洗德的等次稱 (4316 vp 分.過.被) 他為大祭司。
- 11 論到麥基洗德 {3739}，我們有好些話，並且難以解明 (3004 vn 不.現.主)，因為你們 {1096 vi 直.完成} 聽不進去。
- 12 看你們學習的工夫 {1063}，本該 (3784 vp 分.現.主) 作 (1510 vn 不.現.主) 師傅，誰知還得 {2192 vi 直.現.主} 有{5532}人將神聖言小學的開端另教導 (1321 vn 不.現.主) 你們，並且成了 (1096 vi 直.完.主) 那必須 (2192 vp 分.現.主) 吃奶、不能吃乾糧的人。
- 13 {1063} 凡只能吃 (3348 vp 分.現.主) 奶的都不熟練仁義的道理，因為 (1063) 他是 (2076 vi 直.現.主) 嬰孩 <sup>3516</sup>；
- 14 惟獨長大成 (2076 vi 直.現.主) 人的才能吃乾糧；他們的心竅習練 (1128 vp 分.完.被) 得 (2192 vp 分.現.主) 通達，就能分辨好歹了。

## 6

- 1 所以，我們應當離開 (863 vp 分.過.主) 基督道理的開端，竭力進 (5342 VS 假.現.被) 到完全的地步，不必再立 (2598 vp 分.現.關身) 根基，就如那懊悔死行、信靠神、
- 2 各樣洗禮、按手之禮、死人復活，以及永遠審判各等教訓。
- 3 神若許 (2010 VS 假.現.主) 我們，我們必如此行 (4160 vi 直.未.主)。
- 4 論到 (1063) 那些已經蒙了光照 (5461 vp 分.過.被)、嘗過 (1089 vp 分.過.被 D) 天恩的滋味、又於聖靈有 (1096 vp 分.過.被 D) 分，
- 5 並嘗過 (1089 vp 分.過.被 D) 神善道的滋味、覺悟來 (3195 vp 分.現.主) 世權能的人，
- 6 若是離棄 (3895 vp 分.過.主) 道理，就不能叫他們重新 (340 vn 不.現.主) 懊悔了。因為他們把神的兒子重釘十字架 (388 vp 分.現.主)，明明地羞辱 (3856 vp 分.現.主) 他。

7 就如 (1063) 一塊田地，吃過 (4095 vp 分.過.主) 屢次下的 (2064 vp 分.現.關/被 D) 雨水，生長 (5088 vp 分.現.主) 菜蔬，合乎耕種的 (1090 vi 直.現.被) 人 (3739) 用，就從神得 (3335 vi 直.現.主) 福；

8 若長 (1627 vp 分.現.主) 荊棘和蒺藜，必被廢棄，近於咒詛，結局 {3739} 就是焚燒。

9 親愛的弟兄們，我們雖是這樣說 (2980 vi 直.現.主)，卻深信 (3982 vi 直.完.被) 你們的行為強過這些，而且近乎 (2192 vp 分.現.被) 得救。

10 因為 (1063) 神並非不公義，竟忘記 (1950 vn 不過.關/被 D) 你們所做的工和你們為他名所顯的 (1731 vi 直.過.關身) 愛心，就是 (3739) 先前伺候 (1247 vp 分.過.主) 聖徒，如今還是伺候 (1247 vp 分.現.主)。

11 我們願 (1937 vi 直.現.主) 你們各人都顯出 (1731 vn 不現.關身) 這樣的殷勤，使你們有滿足的指望，一直到底。

12 並且不 (2443){1096 VS 假.過.關/被 D} 懈怠，總要效法那些憑信心和忍耐承受 (2816 vp 分.現.主) 應許的人。

13 當初 (1063) 神應許 (1861 vp 分.過.被 D) 亞伯拉罕的時候，因為沒有比自己更大可以 (2192 vi 直.不完.主) 指著起誓 (3660 vn 不過.主) 的，就指著自己起誓 (3660 vi 直.過.主)，說：

14 「論 (3004 vp 分.現.主) 福 (2127 vp 分.現.主)，我必賜大福 (2127 vi 直.未.主) 給你；論子孫 {4129 vp 分.現.主}，我必叫你的子孫多起來 (4129 vi 直.未.主)。」

15 這樣，亞伯拉罕既恆久忍耐 (3114 vp 分.過.主)，就得了 (2013 vi 直.過.主) 所應許的。

16 人都 (1063) 是指著比自己大的起誓 (3660 vi 直.現.主)，並且以起誓為實據，了結各樣的爭論。

17 照樣 (3739)，神願意 (1014 vp 分.現.關/被 D) 為那承受應許的人格外顯明 (1925 vn 不過.主) 他的旨意是不更改的，就起誓為證 (3315 vi 直.過.主)。

18 藉這 (2443) 兩件不更改的事，神決不能說謊 (5574 vn 不過.關/被 D)，{3739} 好叫我們這逃往避難所 (2703 vp 分.過.主)、持定 (2902 vn 不過.主) 擺在 (4295 vp 分.現.關/被 D) 我們前頭指望的人可以大得 (2192 VS 假.現.主) 勉勵。

19 我們有 (2192 vi 直.現.主) 這 (3739) 指望，如同靈魂的錨，又堅固又牢靠，且通 (1525 vp 分.現.關/被 D) 幔內。

20 作先鋒的耶穌，既照著麥基洗德的等次成了 (1096 vp 分.過.被 D) 永遠的大祭司，就為我們進入 (1525 vi 直.過.主) 幔內。

## 7

1 {1063} 這麥基洗德就是撒冷王，又是至高神的祭司，本是長遠為 (3306 vi

直.現.主) 祭司的。他當亞伯拉罕殺敗諸王回來 (5290 vp 分.現.主) 的時候，就迎接 (4876 vp 分.過.主) 他，給他祝福 (2127 vp 分.過.主)。

2 亞伯拉罕也將自己所得來的，取十分之一給 (3307 vi 直.過.主) 他 {3739}。他頭一個名翻出來 (2059 vp 分.現.被) 就是仁義王，他又名撒冷王，就是 (3603 vi 直.現.主) 平安王的意思。

3 他無 (2192 vp 分.現.主) 父，無母，無族譜，無生之始，無命之終，乃是與神的兒子相似 (871 vp 分.完.被)。

4 你們想一想 (2334 vi 直.現.主)，先祖亞伯拉罕將自己所攜來上等之物取十分之一給 (1325 vi 直.過.主) 他 {3739}，這人是何等尊貴呢！

5 那得 (2983 vp 分.現.主) 祭司職任的利未子孫，領 (2192 vi 直.現.主) 命<sup>1785</sup>照例向百姓取 (586 vn 不.現.主) 十分之一，這百姓是 (2076 vi 直.現.主) 自己的弟兄，雖是從亞伯拉罕身 (原文是腰) 中生 (1831 vp 分.完.主) 的，還是照例取十分之一。

6 獨有麥基洗德，不與他們同譜 (1075 vp 分.現.被)，倒收納 (1183 vi 直.完.主) 亞伯拉罕的十分之一，為那蒙 (2192 vp 分.現.主) 應許的亞伯拉罕祝福 (2127 vi 直.完.主)。

7 從來位分大的給位分小的祝福 (2127 vi 直.現.被)，這是駁不倒的理。

8 在這裡收 (2983 vi 直.現.主) 十分之一的都是必死的 (599 vp 分.現.主) 人；但在那裡收十分之一的，有為他作見證 (3140 vp 分.現.被) 的說 {3754}，他是活的 (2198 vi 直.現.主)；

9 並且可說 (3004 vn 不.過.主) 那受 (2983 vp 分.現.主) 十分之一的利未，也是藉著亞伯拉罕納了 (1183 vi 直.完.被) 十分之一。

10 因為 (1063) 麥基洗德迎接 (4876 vi 直.過.主) 亞伯拉罕的時候，利未已經在 (2258 vi 直.不完.主) 他先祖的身 (原文是腰) 中。

11 從前百姓在利未人祭司職任 {1063} 以下受律法 (3549 vi 直.過去完.被)，倘 (3767) 若藉這職任能得 (2258 vi 直.不完.主) 完全，又何用另外興起 (450 vn 不.現.關身) 一位祭司，照麥基洗德的等次，不 {3004 vn 不.現.被} 照亞倫的等次呢？

12 祭司的職任既已 (1063) 更改 (3346 vp 分.現.被)，律法也必須更 (1096 vi 直.現.關/被 D) 改<sup>3331</sup>。

13 因為 (1063) 這話 (3004 vi 直.現.被) 所指定的人 (3739) 本屬 (3348 vi 直.完.主) 別的支派，那支派 {3739} 裡從來沒有一人伺候 (4337 vi 直.完.主) 祭壇。

14 {1063} 我們的主分明是 (3754) 從猶大出來的 (393 vi 直.完.主)；但這 (3739) 支派，摩西並沒有提到 (2980 vi 直.過.主) 祭司。

15 倘若照麥基洗德的樣式，另外興起 (450 vi 直.現.關身) 一位祭司來，我的話更是 (2076 vi 直.現.主) 顯而易見<sup>2612</sup>的了。

16 他 (3739) 成為 (1096 vi 直.完.主) 祭司，並不是照屬肉體的條例，乃是照



無窮（原文是不能毀壞）之生命的大能。

17 因為 (1063) 有給他作見證 (3140 vi 直.現.主) 的說 {3754}：「你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」

18 先前的 (4254 vp 分.現.主) 條例，因軟弱無益，所以 (1063){1096 vi 直.現.關/被 D} 廢掉了<sup>115</sup>，

19 （律法原來 (1063) 一無所成 (5048 vi 直.過.主)）就引進了更美的指望；靠這指望 {3739}，我們便可以進到 (1448 vi 直.現.主) 神面前。

20 再者，耶穌為祭司，並不是 [1526 vi 直.現.主] 不起誓立的。

21 至於那些祭司，原不是起 (1096 vp 分.完.主) 誓立的，只有耶穌是起誓立的；因為那立他的對他說 (3004 vp 分.現.主)：「主起了誓 (3660 vi 直.過.主)，決不後悔 (3338 vi 直.未.關/被 D)，你是永遠為祭司。」

22 既是起誓立的，耶穌就作了 (1096 vi 直.完.主) 更美之約的中保<sup>1450</sup>。

23 那些成為 (1526 vi 直.現.主)(1096 vp 分.完.主) 祭司<sup>(2409)</sup> 的，數日本來多，是因為有死阻隔，不能 (2967 vn 不.現.被) 長久 (3887 vn 不.現.主)。

24 這位既是永遠常存的 (3306 vn 不.現.主)，他祭司的職任就 (2192 vi 直.現.主) 長久不更換<sup>531</sup>。

25 凡靠著他進到 (4334 vp 分.現.關/被 D) 神面前的人，他都能 (1410 vi 直.現.關/被 D) 拯救 (4982 vn 不.現.主) 到底；因為他是長遠活著 (2198 vp 分.現.主)，替他們祈求 (1793 vn 不.現.主)。

26 像 (1063) 這樣聖潔、無邪惡、無玷污、遠離 (5563 vp 分.完.被) 罪人、{1096 vp 分.過.被 D} 高過諸天的大祭司，原是與我們合宜的 (4241 vi 直.不完.主)。

27 他 (3739) 不像那些大祭司，每日必須 (2192 vi 直.現.主) 先為自己的罪，後為百姓的罪獻 (399 vn 不.現.主) 祭；因為 (1063) 他只一次將自己獻上 (399 vp 分.過.主)，就把這事成全了 (4160 vi 直.過.主)。

28 律法本是 (1063) 立 (2525 vi 直.現.主){2192 vp 分.現.主} 軟弱的人為大祭司；但在律法以後起誓的話，是立兒子為大祭司，乃是成全 (5048 vp 分.完.被) 到永遠的。

## 8

1 我們所講 (3004 vp 分.現.被) 的事，其中第一要緊的，就是我們有 (2192 vi 直.現.主) 這樣的大祭司<sup>749</sup>，{3739} 已經坐 (2523 vi 直.過.主) 在天上至大者寶座的右邊，

2 在聖所，就是真帳幕裡，作執事；這帳幕 {3739} 是主所支的 (4078 vi 直.過.主)，不是人所支的。

3 {1063} 凡大祭司都是為獻 (4374 vn 不.現.主) 禮物和祭物設立的 (2525 vi 直.現.被)，所以這位大祭司也必須有 (2192 vn 不.現.主) 所 {3739} 獻的 (4374 VS 假.過.主)。

4 他若在 {3767}{2258 vi 直.不完.主} 地上，必不得為 (2258 vi 直.不完.主) 祭司，因為已經有 (1510 vp 分.現.主) 照律法獻 (4374 vp 分.現.主) 禮物的祭司。

5 他們供奉 (3000 vi 直.現.主) 的事本是天上事的形狀和影像，正如摩西將要 (3195 vp 分.現.主) 造 (2005 vn 不.現.主) 帳幕的時候，蒙神警戒 (5537 vi 直.不完.被) 他，說 (5346 vi 直.現.主)：「你要 (1063) 謹慎 (3708 VM 命令.現.主)，作 (4160 VS 假.過.主) 各樣的物件都要照著在山上指示 (1166 vp 分.過.被) 你的樣式。」

6 如今耶穌所得的 (5177 vi 直.完.主) 職任是更美的，正如他作 (2076 vi 直.現.主) 更美之約的中保；這約 (3748 那) 原是憑更美之應許立的 (3549 vi 直.不完.被)。

7 {1063} 那前約若沒有 (2258 vi 直.不完.主) 瑕疵，就無處尋求 (2212 vi 直.不完.被) 後約了。

8 所以 (1063) 主指責他的百姓說 (3004 vi 直.現.主)(或譯：所以主指前約的缺欠 (3201 vp 分.現.關/被 D) 說 (3004 vi 直.現.主) )：{2400 看} 日子將到 (2064 vi 直.現.關/被 D)，我要與以色列家和猶大家另立 (4931 vi 直.未.主) 新約，

9 不像我拉著 (1949 vp 分.過.被 D) 他們祖宗的手，領 (1806 vn 不.過.主) 他們出埃及的時候，與他們所 (3739) 立的 (4160 vi 直.過.主) 約。因為 (3754) 他們不恆心 (1696 vi 直.過.主) 守我的約，我也不理 (272 vi 直.過.主) 他們。這是主說的 (3004 vi 直.現.主)。

10 主又說 (3004 vi 直.現.主)：{3754} 那些日子以後，我與以色列家所 (3739) 立的 (1303 vi 直.未.關/被 D) 約乃是這樣：我要將我的律法放 (1325 vp 分.現.主) 在他們裡面，寫 (1924 vi 直.未.主) 在他們心上；我要作 (2071 vi 直.未) 他們的神；他們要作 (2071 vi 直.未) 我的子民。

11 他們不用各人教導 (1321 VS 假.過.主) 自己的鄉鄰和自己的弟兄，說 (3004 vp 分.現.主)：你該認識 (1097 VM 命令.過.主) 主；因為 (3754) 他們從最小的到至大的，都必認識 (1492 vi 直.未.主) 我。

12 {3754} 我要 (2071 vi 直.未) 寬恕他們的不義，不再記念 (3403 VS 假.過.被) 他們的罪愆。

13 既說 (3004 vn 不.現.主) 新約，就以 (3822 vi 直.完.主) 前約為舊了 (3822 vp 分.現.被)；但那漸舊漸衰的 (1095 vp 分.現.主)，就必快歸無有了。

## 9

1 原來 (3767) 前約有 (2192 vi 直.不完.主) 禮拜的條例<sup>1345</sup>和屬世界的聖幕。

2 因為(1063) 有預備的 (2680 vi 直.過.被) 帳幕，頭一層 {3739} 叫作 (3004 vi 直.現.被) 聖所，裡面有燈臺、桌子，和陳設餅。

3 第二幔子後又有一層帳幕，叫作 (3004 vp 分.現.被) 至聖所，

4 有 (2192 vp 分.現.主) 金香爐 (爐：或譯壇)，有包 (4028 vp 分.完.被) 金的約櫃，櫃 {3739} 裡有 (2192 vp 分.現.主) 盛嗎哪的金罐和亞倫發過芽 (985 vp 分.過.主) 的杖，並兩塊約版；

5 櫃上面有榮耀基路伯的影罩著 (2683 vp 分.現.主) 施恩 (施恩：原文是蔽罪) 座。這幾件 (3739) 我現在不能 (2076 vi 直.現.主) 一一細說 (3004 vn 不.現.主)。

6 這些物件既如此預備齊了 (2680 vp 分.完.被)，眾祭司就常進 (1524 vi 直.現.主) 頭一層帳幕，行 (2005 vp 分.現.主) 拜神的禮。

7 至於第二層帳幕，惟有大祭司一年一次獨自進去，沒有不帶著血 {3739} 為自己和百姓的過錯獻上 (4374 vi 直.現.主)。

8 聖靈用此指明 (1213 vp 分.現.主)，頭一層帳幕仍存 (2192 vp 分.現.主) 的時候，進入至聖所的路還未顯明 (5319 vn 不.完.被)。

9 那 (3748 那) 頭一層帳幕作現今的一個表 (1764 vp 分.完.主) 樣，所 (3739) 獻的 (4374 vi 直.現.被) 禮物和祭物，就著良心說，都不能 (1410 vp 分.現.關/被 D) 叫禮拜 (3000 vp 分.現.主) 的人得以完全 (5048 vn 不.過.主)。

10 這些事，連那飲食和諸般洗濯的規矩，都不過是屬肉體的條例，命定 (1945 vp 分.現.關/被 D) 到振興的時候為止。

11 但現在基督已經來到 (3854 vp 分.過.被 D)，作了 (1096 vp 分.過.被 D) 將來美事的大祭司，經過那更大更全備的帳幕，不 (2076 vi 直.現.主) 是人手所造，也不是屬乎這世界的；

12 並且不用山羊和牛犢的血，乃用自己的血，只一次進 (1525 vi 直.過.主) 入聖所，成了 (2147 vp 分.過.關身) 永遠贖罪的事。

13 {1063} 若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在 (4472 vp 分.現.主) 不潔的 (2840 vp 分.完.被) 人身上，尚且叫人成聖 (37 vi 直.現.主)，身體潔淨，

14 何況基督藉著永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給 (4374 vi 直.過.主) 神，他的 {3739} 血豈不更能洗淨 (2511 vi 直.未.主) 你們的心 (原文是良心)，除去你們的死行，使你們事奉 (3000 vn 不.現.主) 那永生 (2198 vp 分.現.主) 神嗎？

15 為此，他作了 (2076 vi 直.現.主) 新約的中保<sup>3316</sup>，既然 (3704) 受 (1096 vp 分.過.被 D) 死贖了人在前約之時所犯的罪過，便叫蒙召 (2564 vp 分.完.被) 之人得著 (2983 VS 假.過.主) 所應許永遠的產業。

16 凡 (1063) 有遺命必須等到留 (5342 vn 不.現.被) 遺命 (遺命：原文與約字同) 的人 (1303 vp 分.過.關身) 死了；

17 因為 (1063) 人死了，遺命才有效力，若留遺命的 (1303 vp 分.過.關身) 尚在 (2198 vi 直.現.主)，那遺命還有用處 (2480 vi 直.現.主) 嗎？

18 所以，前約也不是不用血立的 (1457 vi 直.完.被)；

19 因為 (1063) 摩西當日照著律法將各樣誠命傳給 (2980 vp 分.過.被) 眾百姓，就拿 (2983 vp 分.過.主) 朱紅色絨和牛膝草，把牛犢山羊的血和水灑在 (4472 vi 直.過.主) 書上，又灑在眾百姓身上，說：

20 「這血就是 (3739) 神與你們立 (1781 vi 直.過.被 D) 約的憑據 (3004 vp 分.現.主)。」

21 他又照樣把血灑在 (4472 vi 直.過.主) 帳幕和各樣器皿上。

22 按著律法，凡物差不多都是用血潔淨的 (2511 vi 直.現.被)；若不流血，罪就不得 (1096 vi 直.現.關/被 D) 赦免<sup>859</sup>了。

23 {3767} 照著天上樣式做的物件必須用這些祭物去潔淨 (2511 vn 不.現.被)；但那天上的本物自然當用更美的祭物去潔淨。

24 因為 (1063) 基督並不是進了 (1525 vi 直.過.主) 人手所造的聖所（這不過是真聖所的影像），乃是進了天堂，如今為我們顯在 (1718 vn 不.過.被) 神面前；

25 也不是 (2443) 多次將自己獻上 (4374 VS 假.現.主)，像那大祭司每年帶著牛羊的血(牛羊的血：原文作不是自己的血)進 (1525 vi 直.現.關/被 D) 入聖所，

26 如果這樣，他從創世以來，就必 (1163 vi 直.不完.主) 多次受苦了 (3958 vn 不.過.主)。但如今在這末世顯現 (5319 vi 直.完.被) 一次，把自己獻為祭，好除掉罪。

27 按著定命 (606 vi 直.現.關/被 D)，人人都有一死 (599 vn 不.過.主)，死後且有審判。

28 像這樣，基督既然一次被獻 (4374 vp 分.過.被)，擔當了 (399 vn 不.過.主) 多人的罪，將來要向那等候 (553 vp 分.現.關/被 D) 他的人第二次顯現 (3708 vi 直.未.被)，並與罪無關，乃是為拯救他們。

## 10

1 律法既 {1063} 是 (2192 vp 分.現.主) 將來 (3195 vp 分.現.主) 美事的影兒，不是本物的真像，總不能 (1410 vi 直.現.關/被 D) 藉著每年常獻 (4374 vi 直.現.主) 一樣的祭物 {3739} 叫那近前來的人得以 (4334 vp 分.現.關/被 D) 完全 (5048 vn 不.過.主)。

2 若不然，獻祭 (4374 vp 分.現.被) 的事豈不早已止住了 (3973 vi 直.過.關身) 嗎？因為禮拜的人 (3000 vp 分.現.主)，良心既被潔淨 (2511 vp 分.完.被)，就不再覺得有 (2192 vn 不.現.主) 罪了。

3 但這些祭物是叫人每年想起罪來；

4 因為 (1063) 公牛和山羊的血，斷不能除 (851 vn 不.現.主) 罪。

5 所以基督到世上來的 (1525 vp 分.現.關/被 D) 時候，就說 (3004 vi 直.現.主)：神啊，祭物和禮物是你不願意的 (2309 vi 直.過.主)；你曾給我預備了 (2675 vi 直.過.關身) 身體。

6 燔祭和贖罪祭是你不喜歡 (2106 vi 直.過.主) 的。

7 那時我說 (3004 vi 直.過.主)：神啊 (2400 看)，我來了 (2240 vi 直.現.主)，為要照你的旨意行 (4160 vn 不.過.主)；我的事在經卷上已經記載了 (1125 vi 直.完.被)。

8 以上說 (3004 vp 分.現.主)：「 {3754} 祭物和禮物，燔祭和贖罪祭，是你不願意的 (2309 vi 直.過.主)，也是你不喜歡的 (2106 vi 直.過.主)(這 (3748 那) 都是按著律法獻的 (4374 vi 直.現.被) )」；

9 後又說 (3004 vi 直.完.主)：「 {2400 看} 我來了 (2240 vi 直.現.主) 為要照你的旨意行 (4160 vn 不過.主)」；可見他是除去 (337 vi 直.現.主) 在前的，為 (2443) 要立定 (2476 VS 假.過.主) 在後的。

10 我們憑這 (3739) 旨意，靠耶穌基督，只一次獻上他的身體，就得以 (2070 vi 直.現.主) 成聖 (37 vp 分.完.被)。

11 凡祭司天天站著 (2476 vi 直.不完.主/vi 直.完.主) 事奉 (3008 vp 分.現.主) 神，屢次獻上 (4374 vp 分.現.主) 一樣的祭物，這祭物永不能 (1410 vi 直.現.關/被 D) 除 (4014 vn 不過.主) 罪。

12 但基督獻了 (4374 vp 分.過.主) 一次永遠的贖罪祭，就在神的右邊坐下了 (2523 vi 直.過.主)。

13 從此，等候 (1551 vp 分.現.關/被 D) 他仇敵成了 (5087 VS 假.過.被) 他的腳凳。

14 因為 (1063) 他一次獻祭，便叫那得以成聖 (37 vp 分.現.被) 的人永遠完全 (5048 vi 直.完.主)。

15 聖靈也對我們作見證 (3140 vi 直.現.主)；因為 (1063) 他既已說過 (3004 vn 不.完.主)：

16 主說 (3004 vi 直.現.主)：那些日子以後，我與他們所 (3739) 立 (1303 vi 直.未.關/被 D) 的約乃是這樣：我要將我的律法寫 (1924 vi 直.未.主) 在他們心上，又要放 (1325 vp 分.現.主) 在他們的裡面。

17 以後就說：我不再記念 (3403 VS 假.過.被) 他們的罪愆和他們的過犯。

18 這些罪過既已赦免，就不用再為罪獻祭了。

19 弟兄們，我們既 (3767) 因耶穌的血得 (2192 vp 分.現.主) 以坦然進入至聖所，

20 是 (3739) 藉著他給 (1457 vi 直.過.主) 我們開了一條又新又活 (2198 vp 分.現.主) 的路，從幔子經過，這幔子就是 (2076 vi 直.現.主) 他的身體。

21 又有一位大祭司治理神的家，

22 並我們心中天良的虧欠已經灑去 (4472 vp 分.完.被)，身體用清水洗淨了 (3068 vp 分.完.被)，就當存著誠心和充足的信心來到 (4334 VS 假.現.關/被 D) 神面前；

23 也要堅守 (2722 VS 假.現.主) 我們所承認的指望，不至搖動，因為 (1063) 那應許 (1861 vp 分.過.被 D) 我們的是信實的。

24 又要彼此相顧 (2657 VS 假.現.主)，激發愛心，勉勵行善。

25 你們不可停止 (1459 vp 分.現.主) 聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉 (3870 vp 分.現.主)，既知道 (原文是看見 (991 vi 直.現.主) ) 那日子臨近 (1448 vp 分.現.主)，就更當如此。

26 因為 (1063) 我們得 {2983 vn 不.過去} 知真道以後，若故意犯罪 (264 vp 分.現.主)，贖罪的祭就再沒有了 {620 vi 直.現.被}；

27 惟有戰懼等候審判和那 (3195 vp 分.現.主) 燒滅 (2068 vn 不.現.主) 眾敵人的烈火。

28 人干犯 (114 vp 分.過.主) 摩西的律法，憑兩三個見證人，尚且不得憐恤而死 (599 vi 直.現.主)，

29 何況人踐踏 (2662 vp 分.過.主) 神的兒子，將那 (3739) 使他成聖 (37 vi 直.過.被) 之約的血當作 (2233 vp 分.過.被 D) 平常，又褻慢 (1796 vp 分.過.主) 施恩的聖靈，你們想 (1380 vi 直.現.主)，他要受的刑罰該 (515 vi 直.未.被) 怎樣加重呢！

30 因為(1063) 我們知道 (1492 vi 直.完.主) 誰說 (3004 vp 分.過.主)：「伸冤在我，我必報應 (467 vi 直.未.主)」；又說：「主要審判 (2919 vi 直.未.主) 他的百姓。」

31 落在 (1706 vn 不過.主) 永生 (2198 vp 分.現.主) 神的手裡，真是可怕的！

32 你們要追念 (363 VM 命令.現.關身) 往日，{3739} 蒙了光照 (5461 vp 分.過.被) 以後所忍受 (5278 vi 直.過.主) 大爭戰的各樣苦難：

33 一面被毀謗，遭患難，成了 (1096 vp 分.過.被 D) 戲景 (2301 vp 分.現.被)，叫眾人觀看；一面陪伴那些受這樣苦難 (390 vp 分.現.被) 的人。

34 因為 (1063) 你們體恤了 (4834 vi 直.過.主) 那些被捆鎖的人，並且你們的家業 (5225 vp 分.現.主) 被人搶去，也甘心忍受 (4327 vi 直.過.被 D)，知道 (1097 vp 分.現.主) 自己有 (2192 vn 不.現.主) 更美長存的 (3306 vp 分.現.主) 家業。

35 所以 (3767)，你們不可丟棄 (577 VS 假.過.主) 勇敢的心；存這樣 (3748 那) 的心必得 (2192 vi 直.現.主) 大賞賜。

36 {1063} 你們必 (2192 vi 直.現.主) 須忍耐 <sup>5281</sup>，使 (2443) 你們行完了 (4160 vp 分.過.主) 神的旨意，就可以得著 (2865 VS 假.過.關身) 所應許的。

37 因為 (1063) 還有一點點時候，那要來 (2064 vp 分.現.關/被 D) 的就來 (2240 vi 直.未.主)，並不遲延 (5549 vi 直.未.主)；

38 只是義人 (有古卷：我的義人) 必因信得生 (2198 vi 直.未.關/被 D)。他若退後 (5288 VS 假.過.關身)，我心裡就不喜歡 (2106 vi 直.現.主) 他。

39 我們卻不是 (2070 vi 直.現.主) 退後入沉淪的那等人，乃是有信心以致靈魂得救的人。

## 11

1 信就是 (2076 vi 直.現.主) 所望 (1679 vp 分.現.被) 之事的實底 <sup>5287</sup>，是未見 (991 vp 分.現.被) 之事的確據。

2 {1063} 古人在這信上得了美好的證據 (3140 vi 直.過.被)。

3 我們因著信，就知道 (3539 vi 直.現.主) 諸世界是藉神話造成的 (2675 vn 不完.被)；這樣，所看見 (991 vp 分.現.被) 的，並不是從顯然之物 (5316 vp 分.現.被) 造出來的 (1096 vn 不完.主)。

4 亞伯因著信，獻祭 (4374 vi 直.過.主) 與神，比該隱所獻的更美，因此 (3739) 便得了稱 (1510 vn 不完.主) 義的見證 (3140 vi 直.過.被)，就是神指他禮物作的見證 (3140 vp 分.現.主)。他雖然死了 (599 vp 分.過.主)，卻因這信，仍舊說話 (2980 vi 直.現.關身)。

5 以諾因著信，被接去 (3346 vi 直.過.被)，不至於見 (1492 vn 不過.主) 死，人也找 (2147 vi 直.不完.被) 不著他，因為神已經把他接去了 (3346 vi 直.過.主)；只是 (1063) 他被接去以先，已經得了神喜悅 (2100 vn 不完.主) 他的明證 (3140 vi 直.完.被)。

6 人非有信，就不能得神的喜悅 (2100 vn 不過.主)；因為 (1063) 到 (4334 vp 分.現.關/被 D) 神面前來的人必須 (1163 vi 直.現.主) 信 (4100 vn 不過.主) 有 (3754) 神 (2076 vi 直.現.主)，且信他 {1096 vi 直.現.關/被 D} 賞賜<sup>3406</sup> 那尋求 (1567 vp 分.現.主) 他的人。

7 挪亞因著信，既蒙神指示 (5537 vp 分.過.被) 他未見 (991 vp 分.現.被) 的事，動了敬畏 (2125 vp 分.過.被) 的心，預備了 (2680 vi 直.過.主) 一隻方舟，使他全家得救。{3739} 因此就定了 (2632 vi 直.過.主) 那世代的罪，自己也 {1096 vi 直.過.被 D} 承受了<sup>2818</sup> 那從信而來的義。

8 亞伯拉罕因著信，蒙召 (2564 vp 分.現.被) 的時候就遵命 (5219 vi 直.過.主) 出去 (1831 vn 不過.主)，往將來要 (3195 vi 直.不完.主) 得 (2983 vn 不完.主) 為業的 (3739) 地方去；出去 (1831 vi 直.過.主) 的時候，還不知 (1987 vp 分.現.關/被 D) 往哪裡去 (2064 vi 直.現.關/被 D)。

9 他因著信，就在所應許之地作客 (3939 vi 直.過.主)，好像在異地居住 (2730 vp 分.過.主) 帳棚，與那同蒙一個應許的以撒、雅各一樣。

10 因為 (1063) 他等候 (1551 vi 直.不完.關/被 D) 那座有 (2192 vp 分.現.主) 根基的城，就是 (3739) 神所經營所建造的。

11 因著信，連撒拉自己，雖然過了生育的歲數，{2983 vi 直.過去} 還能懷孕，因她以為 (2233 vi 直.過.被 D) 那應許 (1861 vp 分.過.被 D) 她的是可信的。

12 所以從一個彷彿已死 (3499 vp 分.完.被) 的人就生出 (1080 vi 直.過.被) 子孫，如同天上的星那樣眾多，海邊的沙那樣無數。

13 這些人都是存著信心死的 (599 vi 直.過.主)，並沒有得著 (2983 vp 分.過.主) 所應許的；卻從遠處望見 (1492 vp 分.過.主)，且歡喜迎接 (782 vp 分.過.被 D)，又 {3754} 承認 (3670 vp 分.過.主) 自己在世上是 (1526 vi 直.現.主) 客旅，是寄居的。

14 {1063} 說 (3004 vp 分.現.主) 這樣話的人是表明 (1718 vi 直.現.主){3754} 自己要找 (1934 vi 直.現.主) 一個家鄉。

15 他們若想念 (3421 vi 直.不完.主) 所離開 (1831 vi 直.過.主) 的家鄉 {3739}，

還有 (2192 vi 直.不完.主) 可以回去 (344 vn 不過.主) 的機會。

16 他們卻羨慕 (3713 vp 分.現.關身) 一個更美的家鄉，就是 (2076 vi 直.現.主) 在天上 <sup>2032</sup> 的。所以神被稱為 (1941 vn 不.現.被) 他們的神，並不以為恥 (1870 vi 直.現.關/被 D)，因為 (1063) 他已經給他們預備了 (2090 vi 直.過.主) 一座城。

17 亞伯拉罕因著信，被試驗 (3985 vp 分.現.被) 的時候，就把以撒獻上 (4374 vi 直.完.主)；這便是那歡喜領受 (324 vp 分.過.被 D) 應許的，將自己獨生的兒子獻上 (4374 vi 直.完.主)。

18 論到這兒子 {3739}，曾有話說 (2980 vi 直.過.被)：「 {3754} 從以撒生的才要稱為 (2564 vi 直.未.被) 你的後裔。」

19 他以為 (3049 vp 分.過.被 D)(3754) 神還能叫人從死裡復活 (1453 vn 不.現.主)；他也彷彿從死中得回 (2865 vi 直.過.關身) 他的兒子來。

20 以撒因著信，就指著將來 (3195 vp 分.現.主) 的事給雅各、以掃祝福 (2127 vi 直.過.主)。

21 雅各因著信，臨死 (599 vp 分.現.主) 的時候，給約瑟的兩個兒子各自祝福 (2127 vi 直.過.主)，扶著杖頭敬拜 (4352 vi 直.過.主) 神。

22 約瑟因著信，臨終 (5053 vp 分.現.主) 的時候，提 (3421 vi 直.過.主) 到以色列族將來要出埃及，並為自己的骸骨留下遺命 (1781 vi 直.過.被 D)。

23 摩西生下來 (1080 vp 分.過.被)，他的父母見 (1492 vi 直.過.主) 他是個俊美的孩子，就因著信，把他藏了 (2928 vi 直.過.被) 三個月，並不怕 (5399 vi 直.過.被 D) 王命。

24 摩西因著信，長大了 (1096 vp 分.過.被 D) 就不肯 (720 vi 直.過.被 D) 稱為 (3004 vn 不.現.被) 法老女兒之子。

25 他寧 (138 vp 分.過.關身) 可和神的百姓同受苦害 (4778 vn 不.現.關/被 D)，也不願暫時享受 (2192 vn 不.現.主) 罪中之樂。

26 他看為基督受的凌辱比 (2233 vp 分.過.被 D) 埃及的財物更寶貴，因 (1063) 他想望 (578 vi 直.不完.主) 所要得的賞賜。

27 他因著信，就離開 (2641 vi 直.過.主) 埃及，不怕 (5399 vp 分.過.被 D) 王怒；因為 (1063) 他恆心忍耐 (2594 vi 直.過.主)，如同看見 (3708 vp 分.現.主) 那不能看見的主。

28 他因著信，就守 (4160 vi 直.完.主)(或譯：立) 逾越節，行灑血的禮，免得 (2443) 那滅 (3645 vp 分.現.主) 長子的臨近 (2345 VS 假.過.主) 以色列人。

29 他們因著信，過 (1224 vi 直.過.主) 紅海如行乾地；{3739} 埃及人試著要過去 (2983 vp 分.過.主)，就被吞滅了 (2666 vi 直.過.被)。

30 以色列人因著信，圍繞 (2944 vp 分.過.被) 耶利哥城七日，城牆就倒塌了 (4098 vi 直.過.主)。

31 妓女喇合因著信，曾和和平平地接待 (1209 vp 分.過.被 D) 探子，就不與那些不順從 (544 vp 分.過.主) 的人一同滅亡 (4881 vi 直.過.關身)。



32 我又何必再說 (3004 VS 假.現.主) 呢？若要一一細說 (1334 vp 分.現.關/被 D)，基甸、巴拉、參孫、耶弗他、大衛、撒母耳，和眾先知的事，時候就 (1063) 不夠了 (1952 vi 直.未.主)。

33 他們 (3739) 因著信，制伏了 (2610 vi 直.過.被 D) 敵國，行了 (2038 vi 直.過.被 D) 公義，得了 (2013 vi 直.過.主) 應許，堵了獅子的口，

34 滅了 (4570 vi 直.過.主) 烈火的猛勢，脫了 (5343 vi 直.過.主) 刀劍的鋒刃；軟弱變為剛強 (1412 vi 直.過.被)，爭戰顯出 (1096 vi 直.過.被 D) 勇敢，打退 (2827 vi 直.過.主) 外邦的全軍。

35 有婦人得 (2983 vi 直.過.主) 自己的死人復活。又有人忍受嚴刑 (5178 vi 直.過.被)，不肯苟且得 (4327 vp 分.過.被 D) 釋放 (原文是贖)，為 (2443) 要得著 (5177 VS 假.過.主) 更美的復活。

36 又有人忍受 (2983 vi 直.過.主) 戲弄、鞭打、捆鎖、監禁、各等的磨煉，

37 被石頭打死 (3034 vi 直.過.被)，被鋸鋸死 (4249 vi 直.過.被)，受試探 (3985 vi 直.過.被)，被刀殺 (599 vi 直.過.主)，披著綿羊、山羊的皮各處奔跑 (4022 vi 直.過.主)，受窮乏 (5302 vp 分.現.被)、患難 (2346 vp 分.現.被)、苦害 (2558 vp 分.現.被)，

38 在曠野、山嶺、山洞、地穴，飄流無定 (4105 vp 分.現.被)，本是 (2258 vi 直.不完.主) 世界不配有的人 (3739)。

39 這些人都是因信得了美好的證據 (3140 vp 分.過.被)，卻仍未得著 (2865 vi 直.過.關身) 所應許的；

40 因為神給我們預備了 (265 vp 分.過.關身) 更美的事，叫 (2443) 他們若不與我們同得，就不能完全 (5048 VS 假.過.被)。

## 12

1 我們既有 (2192 vp 分.現.主) 這許多的見證人 <sup>3144</sup>，如同雲彩圍著 (4029 vp 分.現.關/被 D) 我們，就當放下 (659 vp 分.過.關身) 各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔 (5143 VS 假.現.主) 那擺在我們前頭的 (4295 vp 分.現.關/被 D) 路程，

2 仰望 (872 vp 分.現.主) 為我們信心創始成終的耶穌 (或譯：仰望那將真道創始成終的耶穌)。他 {3739} 因那擺在前面的 (4295 vp 分.現.關/被 D) 喜樂，就輕看 (2706 vp 分.過.主) 羞辱，忍受了 (5278 vi 直.過.主) 十字架的苦難，便坐 (2523 vi 直.過.主) 在神寶座的右邊。

3 那 (1063) 忍受 (5278 vp 分.完.主) 罪人這樣頂撞的，你們要思想 (357 VM 命令.過.關/被 D)，免得 (2443) 疲倦 (2577 VS 假.過.主) 灰心 (1590 vp 分.現.被)。

4 你們與罪惡相爭 (464 vp 分.現.關/被 D)，還沒有抵擋 (478 vi 直.過.主) 到流血的地步。

- 5 你們又忘了 (1585 vi 直.完.被) 那 (3748 那) 勸你們如同勸兒子的話，說 (1256 vi 直.現.關/被 D)：我兒，你 (3643 VM 命令.現.主) 不可輕看主的管教，被他責備 (1651 vp 分.現.被) 的時候也不可灰心 (1590 VM 命令.現.被)；
- 6 因為 (1063) 主所愛 (25 vi 直.現.主) 的 (3739)，他必管教 (3811 vi 直.現.主)，又鞭打 (3146 vi 直.現.主) 凡 (3739) 所收納 (3858 vi 直.現.關/被 D) 的兒子。
- 7 你們所忍受的 (5278 vi 直.現.主)，是神管教你們，待 (4374 vi 直.現.被) 你們如同待兒子<sup>5207</sup>。焉有 (1063) 兒子 {3739} 不被父親管教 (3811 vi 直.現.主) 的呢？
- 8 管教原是 (3739) 眾子所共受的 (1096 vi 直.完.主)。你們若不受 (2075 vi 直.現.主) 管教，就是 (2075 vi 直.現.主) 私子，不是兒子了。
- 9 再者，我們曾有 (2192 vi 直.不完.主) 生身的父管教我們，我們尚且敬重 (1788 vi 直.不完.關身) 他，何況萬靈的父<sup>3962</sup>，我們豈不更當順服 (5293 vi 直.未.被) 他得生 (2198 vi 直.未.主) 嗎？
- 10 {1063} 生身的父都是暫隨己意 (1380 vp 分.現.主) 管教 (3811 vi 直.不完.主) 我們；惟有萬靈的父管教我們，是要我們得益處 (4851 vp 分.現.主)，使我們在他的聖潔上有分 (3335 vn 不過.主)。
- 11 凡管教的事，當時 (3918 vp 分.現.主) 不覺得 (1380 vi 直.現.主){1510 vn 不.現.主} 快樂，反覺得愁苦；後來卻為那經練過 (1128 vp 分.完.被) 的人結出 (591 vi 直.現.主) 平安的果子，就是義。
- 12 所以，你們要把下垂的 (3935 vp 分.完.被) 手、發酸的 (3886 vp 分.完.被) 腿挺起來 (461 VM 命令.過.主)；
- 13 也要為自己的腳，把道路修 (4160 VM 命令.過.主) 直了，使 (2443) 瘸子不致歪腳（或譯：差路 (1624 VS 假.過.被)），反得痊癒 (2390 VS 假.過.被)。
- 14 你們要追求 (1377 VM 命令.現.主) 與眾人和睦，並要追求聖潔；非聖潔 (3739) 沒有人能見 (3708 vi 直.未.關/被 D) 主。
- 15 又要謹慎 (1983 vp 分.現.主)，恐怕有人失了 (5302 vp 分.現.主) 神的恩；恐怕有毒根生出 (5453 vp 分.現.主) 來擾亂 (1776 VS 假.現.主) 你們，因此叫眾人沾染污穢 (3392 VS 假.過.被)；
- 16 恐怕有淫亂的，有貪戀世俗如以掃的，他 (3739) 因一點食物把自己長子的名分賣了 (591 vi 直.過.關身)。
- 17 後來 {3754} 想要 (2309 vp 分.現.主) 承受 (2816 vn 不過.主) 父所祝的福，竟被棄絕 (593 vi 直.過.被)，雖然號哭切求 (1567 vp 分.過.主)，卻 (1063) 得不著 (2147 vi 直.過.主) 門路使他父親的心意回轉。這是 (1063) 你們知道 (2467 VM 命令.完.主) 的。
- 18 你們原 (1063) 不是來到 (4334 vi 直.完.主) 那能摸 (5584 vp 分.現.被) 的山；此山有火焰 (2545 vp 分.完.被)、密雲、黑暗、暴風、
- 19 角聲與說話的聲音。那些聽見 (191 vp 分.過.主) 這 (3739) 聲音的，都求

(3868 vi 直.過.被 D) 不要再向他們說 (4369 vn 不.過.被) 話；

20 因為 (1063) 他們當 (5342 vi 直.不完.主) 不起所命 (1291 vp 分.現.被) 他們的話，說：「靠近 (2345 VS 假.過.主) 這山的，即便是走獸，也要用石頭打死 (3036 vi 直.未.被){2700 vi 直.未.被}。」

21 所見的 (5324 vp 分.現.被){2258 vi 直.不完} 極其可怕，甚至摩西說 (3004 vi 直.過.主)：「我甚是恐懼 (1510 vi 直.現.主) 戰兢。」

22 你們乃是來到 (4334 vi 直.完.主) 錫安山，永生 (2198 vp 分.現.主) 神的城邑，就是天上的耶路撒冷。那裡有千萬的天使，

23 有名錄(583 vp 分.完.被) 在天上諸長子之會所共聚的總會，有審判眾人的神和被成全 (5048 vp 分.完.被) 之義人的靈魂，

24 並新約的中保耶穌，以及所灑的血；這血所說的 (2980 vp 分.現.主) 比亞伯的血所說的更美。

25 你們總要謹慎 (991 VM 命令.現.主)，不可棄絕 (3868 VS 假.過.關/被 D) 那向你們說話的 (2980 vp 分.現.主)。因為 (1063)，那些棄絕 (3868 vp 分.過.被 D) 在地上警戒 (5537 vp 分.現.主) 他們的尚且不能逃罪 (1628 vi 直.過.主)，何況我們違背 (654 vp 分.現.關身) 那從天上警戒我們的呢？

26 當時他的 (3739) 聲音震動了 (4531 vi 直.過.主) 地，但如今他應許 (1861 vi 直.完.關/被 D) 說 (3004 vp 分.現.主)：「再一次我不單要震動 (4579 vi 直.現.主) 地，{235} 還要震動天。」

27 這再一次的話，是指明 (1213 vi 直.現.主) 被震動的 (4531 vp 分.現.被)，就是受造 (4160 vp 分.完.被) 之物都要挪去，使 (2443) 那不被震動 (4531 vp 分.現.被) 的常存 (3306 VS 假.過.主)。

28 所以我們既得了 (3880 vp 分.現.主) 不能震動的國，就當 (2192 VS 假.現.主) 感恩，照 (3739) 神所喜悅的，用虔誠、敬畏的心事奉 (3000 VS 假.現.主) 神。

29 因為 (1063) 我們的神乃是烈 (2654 vp 分.現.主) 火。

## 13

1 你們務要常存 (3306 VM 命令.現.主) 弟兄相愛的心。

2 不可忘記 (1950 VM 命令.現.關/被 D) 用愛心接待客旅；因為(1063) 曾有接待客旅的，不知不覺 (2990 vi 直.過.主) 就接待了 (3579 vp 分.過.主) 天使。

3 你們要記念 (3403 VM 命令.現.關/被 D) 被捆綁的人，好像與他們同受捆綁 (4887 vp 分.完.被)；也要記念遭苦害 (2558 vp 分.現.被) 的人，想到自己也在 (1510 vp 分.現.主) 肉身之內。

4 婚姻，人人都當尊重，床也不可污穢；因為 (1063) 苟合行淫的人，神必要審判 (2919 vi 直.未.主/vi 直.現.主)。

5 你們存心不可貪愛錢財，要以自己所有的 (3918 vp 分.現.主) 為足 (714 vp 分.

現.被)；因為 (1063) 主曾說 (3004 vi 直.完.主)：「我總不撇下 (447 VS 假.過.主) 你，也不丟棄 (1459 VS 假.過.主) 你。」

6 所以 (5620) 我們可以放膽 (2292 vp 分.現.主) 說 (3004 vn 不.現.主)：主是幫助我的，我必不懼怕 (5399 vi 直.未.關/被 D)；人能把 (4160 vi 直.未.主) 我怎麼樣呢？

7 從前引導 (2233 vp 分.現.關/被 D) 你們、傳 (2980 vi 直.過.主) 神之道給你們的人 (3748 那)，你們要想念 (3421 VM 命令.現.主) 他們，效法他們的 (3739) 信心，留心 (3401 VM 命令.現.關/被 D) 看 (333 vp 分.現.主) 他們為人的結局 1545。

8 耶穌基督昨日、今日、一直到永遠，是一樣的。

9 你們不要被那諸般怪異的教訓勾引了去 (3911 VM 命令.現.被)；因為 (1063) 人心靠恩得堅固 (950 vn 不.現.被) 才是好的，並不是靠飲食。那 (3739) 在飲食上專心的 (4043 vp 分.過.主) 從來沒有得著益處 (5623 vi 直.過.被)。

10 我們有 (2192 vi 直.現.主) 一祭壇 <sup>2379</sup>，上面 (3739) 的祭物是 (2192 vi 直.現.主) 那些在帳幕中供職 (3000 vp 分.現.主) 的人不可同吃的 (2068 vn 不.過.主)。

11 原來 (1063) 牲畜的 {3739} 血被大祭司帶 (1533 vi 直.現.被) 入聖所作贖罪祭；牲畜的身子被燒在 (2618 vi 直.現.被) 營外。

12 所以，耶穌要 (2443) 用自己的血叫百姓成聖 (37 VS 假.過.主)，也就在城門外受苦 (3958 vi 直.過.主)。

13 這樣，我們也當出到 (1831 VS 假.現.關/被 D) 營外，就了他去，忍受 (5342 vp 分.現.主) 他所受的凌辱。

14 {1063} 我們 (2192 vi 直.現.主) 在這裡本沒有常存的 (3306 vp 分.現.主) 城 <sup>4172</sup>，乃是尋求 (1934 vi 直.現.主) 那將來 (3195 vp 分.現.主) 的城。

15 我們應當 (3767) 靠著耶穌，常常以頌讚為祭獻給 (399 VS 假.現.主) 神，這就是 (2076 vi 直.現.主) 那承認 (3670 vp 分.現.主) 主名之人嘴唇的果子。

16 只是不可忘記 (1950 VM 命令.現.關/被 D) 行善和捐輸的事，因為 (1063) 這樣的祭是神所喜悅的 (2100 vi 直.現.被)。

17 你們要依從 (3982 VM 命令.現.關身) 那些引導 (2233 vp 分.現.關/被 D) 你們的，且要順服 (5226 VM 命令.現.主)；因 (1063) 他們為你們的靈魂時刻警醒 (69 vi 直.現.主)，好像那將來交 (591 vp 分.未.主) 帳的人。你們要使 (2443) 他們交的 (4160 VS 假.現.主) 時候有快樂，不致憂愁 (4727 vp 分.現.主)；若 (1063) 憂愁就與你們無益了。

18 請你們為我們禱告 (4336 VM 命令.現.關/被 D)，因 (1063)(3754) 我們自覺 (3982 vi 直.完.主){2192 vi 直.現.主} 良心 <sup>4893</sup>無虧，願意 (2309 vp 分.現.主) 凡事按正道而行 (390 vn 不.現.被)。

19 我更求 (3870 vi 直.現.主) 你們為我禱告 {4160 vn 不.過去}，使 (2443) 我快些回到 (600 VS 假.過.被) 你們那裡去。

- 20 但願賜平安的神，就是那憑永約之血、使群羊的大牧人我主耶穌從死裡復活 (321 vp 分.過.主) 的神，
- 21 在各樣善事上成全 (2675 vo 期望.過.主) 你們，叫你們遵行 (4160 vn 不過.主) 他的旨意；又藉著耶穌基督在你們心裡行 (4160 vp 分.現.主) 他所喜悅的事。願榮耀歸給他 {3739}，直到永永遠遠。阿們！
- 22 弟兄們，{1063} 我略略寫信 (1989 vi 直.過.主) 給你們，望 (3870 vi 直.現.主) 你們聽 (430 VM 命令.現.關/被 D) 我勸勉的話。
- 23 你們該知道 (1097 vi 直.現.主)，我們的兄弟提摩太已經釋放了 (630 vp 分.完.被)；他若快來 (2064 VS 假.現.關/被 D)，我必同他 {3739} 去見 (3708 vi 直.未.關/被 D) 你們。
- 24 請你們問 (782 VM 命令.過.關/被 D) 引導 (2233 vp 分.現.關/被 D) 你們的諸位和眾聖徒安。從意大利來的人也問 (782 vi 直.現.關/被 D) 你們安。
- 25 願恩惠常與你們眾人同在。阿們！